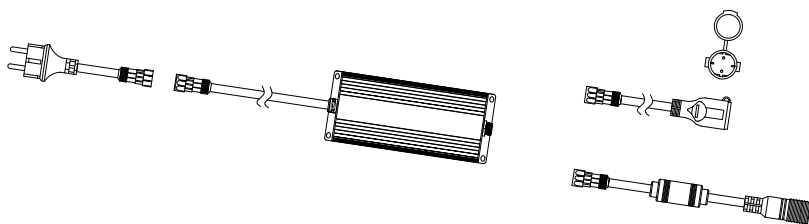


Manual



FLEX Battery backup V2



SÄKERHET



OBS! Vid service av FLEX Batteribackup skall spänningen brytas!

BESKRIVNING

I händelse av spänningsfall ger Batteribackupen nödljus tillsammans med FLEX LED strip.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

El-Björns hela belysnings Sortiment är utformat för att passa i de flesta förekommande miljöer för tillfällig belysning. FLEX Batteribackup är godkänd för användning i torra/fuktiga utrymmen och får placeras på brännbart underlag.

TEKNISKA DATA

FLEX BATTERIBACKUP

Effekt	50,4W
Spänning	Ui 110-230V AC $\pm 10\%$ 50/60Hz
Kapslingsklass:	IP65
IK-klass:	10
Omgivningstemperatur:	-10 - +50
Batteri:	22,2V 6000 mAh lithium battery
Batteritid:	1+1H
Dimbar:	Ja
Max belastning:	1440W / 100m FLEX LED strip
Anslutning:	Ingående kabel 0,2m H07RN-F kabel med Schukoplugg & snabbkoppling Utgående kabel 3m med Schuckoutagg/snabbkoppling
Material:	Aluminium
Mått L x B x H mm:	315 x 120 x 54
Vikt:	2,6kg
Godkännande:	CE



EG-försäkran om överensstämmelse se www.elbjorn.com

INSTALLATION

FLEX Batteribackup kopplas ihop med LED strip, antingen via Schukoplugg eller snabbkoppling. Eventuell ljusstyrning behöver monteras innan batteribackupen för att inte störa batteridriften. Säkerställ att batteribackupen laddas i 12H. Batteribackupen kan enbart kopplast till längder över 5m FLEX LED strip eller belastning över >70W. Vid lägre belastning slår batteribackupen av.

Spänningsområde 230/20: 110-230VAC, $\pm 10\%$.

Vid användning av batteribackup till andra tillverkares dimbara LED strip behöver test av batteritid göras innan användning.

SERVICE

Bör underhållsladdas inom 6 månader.

Öppna kåpan vid byte av batteri, avlägsna snabbkontakt till batteri.



Vid eventuell service och underhåll av FLEX Batteribackup skall spänningen vara bruten.

BATTERITEST

Ett fullt uppladdat batteri håller FLEX LED strip lysande i 1+1 h. Efter 1 h slår batteriet av och ytterligare en reservtimme finns lagrad. Batterifunktionen skall provas regelbundet.

FUNKTION INDIKATOR

Grönt blinkande ljus

Nödfunktion i drift.

Grönt konstant ljus

Systemet fulladdat.

Rött blinkande ljus

Systemfel. Service krävs.

Rött konstant ljus

Batteriet laddar.

Vid nöddrift när den gröna lampan slutar blinka är batteriet slut.

KNAPPFUNKTION

Håll ned knappen 3 sekunder för att stänga av nöddrift vid transport, vid driftsatt läge går den automatiskt in i backup läge

- Tryck kort på knappen: Indikator blinkar för att visa batterikapacitet
- 5 blinkningar = 80-100%
- 4 blinkningar = 60-80%
- 3 blinkningar = 40-60%
- 2 blinkningar = 20-40%
- 1 blinkning = 10-20%

LAGRING

Rekommenderad lagringstemperatur

-10°C - +30°C. FLEX Batteribackup bör laddas upp innan långvarig lagerhållning. Lagerhållning klaras minst 6 månader.

SKROTNING

FLEX Batteribackup ska inlämnas till återvinningsstation i enighet med statliga eller lokala förordningar.

FLEX Batteribackup upptas i Sverige av regler gällande El-Kretsen.

Plast, elektronik och batteri separeras och sorteras var för sig. Nickelmetallhydridbatterier är miljöanpassade. De är helt fria från tillsats av tungmetallerna kvicksilver, kadmium eller bly.

GARANTI

Standardavtalet NL09 gäller för El-Björn AB:s leveranser och produkter. Enligt dessa bestämmelser ansvarar El-Björn AB för fel som visar sig inom tre år från leveransen. För fackmän som registrerar sig enligt nedan, gäller NL 09 också, dock med följande ändring. För armatur ansvarar El-Björn AB för fel som visar sig inom tre år från leveransen. För batteri ansvarar El-Björn AB för fel som visar sig inom ett år från leveransen. Detta gäller endast för produkter som registreras på hemsidan. I övrigt gäller NL 09:s bestämmelser. För att få detta förlängda skydd måste Du registrera Dig inom 14 dagar från det att Du har köpt produkterna.

SIKKERHET



OBS! Ved service på FLEX Batteribackup skal spenningen brytes!

BESKRIVELSE

Ved spenningsfall gir Batteribackupen nødlys sammen med FLEX LED-stripe.

BRUKSOMRÅDE

Hele El-Bjørns belysnings assortiment er utformet for å passe i de fleste vanlige miljøer for midlertidig belysning. FLEX Batteribackup er godkjent for bruk i tørre/fuktige rom og kan plasseres på brennbart underlag.

TEKNISKE DATA

FLEX BATTERIBACKUP

Effekt	50,4 W
Spenning	U; 110-230 V AC ± 10 % 50/60 Hz
Kapslingsklasse:	IP65
IK-klasse:	10
Omgivelsestemperatur:	-10 - +50
Batteri:	22,2 V 6000 mAh litiumbatteri
Batteritid:	1 + 1 time
Dimbar:	Ja
Maks. belastning:	1440 W / 100 m FLEX LED-stripe
Tilkobling:	Inngående kabel 0,2m H07RN-F kabel med schukoplugg og hurtigkobling Utgående kabel 3 m med schukouuttak/hurtigkobling
Materiale:	Aluminium
Mål L x B x H mm:	315 x 120 x 54
Vekt:	2,6 kg
Godkjenning:	CE



EU-samsvarserklæring, se www.elbjorn.com

INSTALLASJON

FLEX Batteribackup kobles sammen med en LED-stripe, enten via schukoplugg eller hurtigkobling. Eventuell lysstyring må monteres før batteribackupen for å ikke forstyrre batteridriften. Sørg for at batteribackupen lades i 12 timer. Batteribackupen kan bare kobles til lengder over 5 m FLEX LED-stripe eller belastning over >70 W. Ved lavere belastning slår batteribackupen seg av.

Spenningsområde 230/20: 110–230 VAC, ± 10 %.

Ved bruk batteribackup til andre produsenters dimbare LED-striper må det utføres en test av batteritid før bruk.

SERVICE

Bør vedlikeholdslades innen 6 måneder.

Åpne hetten ved bytte av batteri og fjern hurtigkontakten til batteriet.



Ved eventuell service og vedlikehold av FLEX Batteribackup skal spenningen være brutt.

BATTERITEST

Med et fullt oppladet batteri lyser FLEX LED-stripen i 1+1 t. Etter 1 t slår batteriet seg av og ytterligere en reservetime finnes lagret. Batterifunksjonen må testes regelmessig.

FUNKSJONSINDIKATOR

Grønt blinkende lys

Nødfunksjon i drift.

Grønt konstant lys

Systemet fulladet.

Rødt blinkende lys

Systemfeil. Service kreves.

Rødt konstant lys

Batteriet lader.

Ved nøddrift når den grønne lampen slutter å blinke, er batteriet tomt.

KNAPPEFUNKSJON

Hold inne knappen i 3 sekunder for å slå av nød-drift ved transport. I driftsatt tilstand går den automatisk inn i backup-modus.

- Trykk kort på knappen: Indikatoren blinker for å vise batterikapasitet
- 5 blink = 80–100 %
- 4 blink = 60–80 %
- 3 blink = 40–60 %
- 2 blink = 20–40 %
- 1 blink = 10–20 %

LAGRING

Anbefalt lagringstemperatur -10 - +30 °C. FLEX Batteribackup bør lades før langvarig lagring. Den klarer minst 6 måneders lagring.

KASSERING

FLEX Batteribackup skal leveres til gjenvinningsstasjon i samsvar med nasjonale eller lokale forskrifter. I Sverige omfattes FLEX Batteribackup av regler som gjelder for EI-Kretsen.

Plast, elektronikk og batteri atskilles og sorteres hver for seg. Nikkelmetallhydridbatterier er miljøtilpassede. De er helt frie for tilsetninger av tungmetallene kvikksølv, kadmium eller bly.

GARANTI

Standardavtalen NL09 gjelder for EI-Björn ABs leveranser og produkter. Ifølge disse bestemmelsene har EI-Björn AB ansvar for feil som oppstår innen tre år fra leveringstidspunktet. For fagpersoner som registrerer seg som beskrevet nedenfor, gjelder også NL09, men med følgende endring. For armatur har EI-Björn AB ansvar for feil som oppstår innen tre år fra leveringstidspunktet. For batterier har EI-Björn AB ansvar for feil som oppstår innen ett år fra leveransen. Dette gjelder bare for produkter som registreres på hjemmesiden. For øvrig gjelder NL09s bestemmelser. For å få denne forlengede beskyttelsen må du registrere deg innen 14 dager fra du kjøpte produktene.

TURVALLISUUS



HUOM! Virta on katkaistava FLEX Varavirtalähteen huollon ajaksi!

KUVAUS

Sähkökatkoksen sattuessa varavirtalähde antaa hätävalaistuksen yhdessä FLEX-LED-nauhan kanssa.

KÄYTTÖKOHEET

El-Björnin valaisinvalikoima on suunniteltu tilapäiseen valaistukseen yleisimpiin ympäristöihin. FLEX Varavirtalähde on hyväksytty käytettäväksi kuivissa/kosteissa tiloissa ja se voidaan sijoittaa syttyvälle alustalle.

TEKNISET TIEDOT

FLEX VARAVIRTALÄHDE

Teho	50,4 W
Jännite	U _i 110-230 VAC ±10 % 50/60 Hz
Suojausluokka:	IP65
IK-luokka:	10
Ympäristön lämpötila:	-10 – +50
Akku:	22,2 V 6000 mAh litiumakku
Käyttöaika akulla:	1 + 1 h
Himmennettävä:	Kyllä
Maksimikuormitus:	1440 W / 100 m FLEX LED-nauha
Liitäntä:	Tulokaapeli 0,2 m H07RN-F-kaapeli suko-pistotulpalla ja pikaliittimellä Lähtökaapeli 3 m suko-pistorasialla/pikaliittimellä
Materiaali:	Alumiini
Mitat P x L x K mm:	315 x 120 x 54
Paino:	2,6 kg
Hyväksyntä:	CE



EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus, ks. www.elbjorn.com

ASENNUS

FLEX Varavirtalähde liitetään LED-nauhaan joko suko-pistotulpalla tai pikaliittimellä. Mahdollinen valonohjaus on asennettava ennen varavirtalähdettä, jotta akkukäyttö ei häiriinny. Varmista, että varavirtalähdettä ladataan 12 tuntia. Varavirtalähde voidaan liittää vain yli 5 metrin pituisiin LED-nauhoihin tai yli 70 W:n kuormitukselle. Alhaisemmalla kuormituksella varavirtalähde kytkeytyy pois päältä.

Jännitealue 230/20: 110–230 VAC, ± 10 %.

Kun käytät varavirtalähdettä muiden valmistajien himmennettävissä LED-nauhoissa, akun käyttöaika on testattava ennen käyttöä

HUOLTO

Ylläpitoladattava 6 kuukauden kuluessa.
Avaa kansi, kun vaihdat akun, ja irrota pikaliitin akusta.



Virta on katkaistava FLEX Varavirtalähteen mahdollisen huollon ja kunnossapidon ajaksi.

AKKUTESTI

Täyteen ladatulla akulla FLEX-LED-nauha valaisee 1 + 1 tunnin ajan. Akku sammuu tunnin kuluttua ja ylimääräinen varatunti on ladattuna. Akkutoiminto on testattava säännöllisesti.

TOIMINNAN ILMAISIN

Vihreä vilkkuva valo

Hätätoiminto käytössä.

Vihreä kiinteä valo

Järjestelmä on ladattu täyteen.

Punainen vilkkuva valo

Järjestelmävika. Huolto tarvitaan.

Punainen kiinteä valo

Akku latautuu.

Hätäkäytössä akku on tyhjä, kun vihreä valo lakkaa vilkkumasta.

PAINIKETOIMINTO

Paina painiketta 3 sekunnin ajan hätäkäytön poistamiseksi käytöstä kuljetuksen ajaksi. Käyttöön- otettuna se siirtyy automaattisesti varavirtatilaan.

- Paina lyhyesti painiketta: Merkkivalo vilkkuu ja näyttää akun kapasiteetin
- 5 välähdystä = 80–100 %
- 4 välähdystä = 60–80 %
- 3 välähdystä = 40–60 %
- 2 välähdystä = 20–40 %
- 1 välähdys = 10–20 %

VARASTOINTI

Suosittelua varastointilämpötila -10°C - $+30^{\circ}\text{C}$. FLEX Varavirtalähde tulee ladata ennen pitkäaikaista varastointia. Kestää varastointia vähintään 6 kuukautta.

ROMUTUS

FLEX Varavirtalähde on toimitettava kierrätysasemalle valtion tai paikallisten määräysten mukaisesti. Ruotsissa FLEX Varavirtalähdettä koskevat El-Kretsenin säännöt. Muovi, elektroniikka ja akut/paristot on eroteltava ja lajiteltava erikseen. Nikkelimetallihydridiakut ovat ympäristöystävällisiä. Ne eivät sisällä lainkaan raskasmetalleja, elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä.

TAKUU

Vakiosopimus NL 09 on voimassa El-Björn AB:n toimituksille ja tuotteille. Näiden määräysten mukaisesti El-Björn AB on vastuussa vioista, jotka ilmenevät kolmen vuoden kuluessa toimituksesta. NL09 -sopimusehdot ovat voimassa myös alla olevan mukaisesti rekisteröityneille ammattilaisille seuraavien poikkeuksin. Valaisimen osalta El-Björn AB vastaa kolmen vuoden sisällä toimituksesta ilmenneistä vioista. Akun osalta

El-Björn AB vastaa vuoden sisällä toimituksesta ilmenneistä vioista. Tämä koskee ainoastaan kotisivulla rekisteröityjä tuotteita. Muilta osin ovat voimassa NL09:n määräykset. Tämän pidennetyn turvan saamiseksi sinun on rekisteröidyttävä 14 päivän kuluessa tuotteiden ostamisesta.

SAFETY



NOTE! Before servicing the FLEX back-up battery, disconnect it from the electrical supply!

DESCRIPTION

In the event of a power cut the back-up battery provides emergency lighting in combination with FLEX LED strip.

APPLICATION AREA

All El-Björn lighting products are compatible with most environments where temporary lighting is required. The FLEX back-up battery is approved for use in dry or damp areas and may be placed on flammable surfaces.

TECHNICAL DATA

FLEX BACK-UP BATTERY

Power output	50.4 W
Voltage	Ui 110–230V AC $\pm 10\%$ 50/60 Hz
IP rating:	IP65
IK rating:	10
Ambient temperature:	-10 to +50
Battery:	22.2 V 6000 mAh lithium battery
Battery life:	1 + 1 hour.
Dimmable:	Yes
Max. load:	1440 W / 100 m FLEX LED strip
Connections:	Input cable: 0,2 m H07RN-F cable with Schuko plug & quick connector Output cable: 3 m with Schuko plug / quick connector
Material:	Aluminium
Dimensions L x W x H mm:	315 x 120 x 54
Weight:	2.6 kg
Approval:	CE

EU Declaration of Conformity  : www.elbjorn.com.

INSTALLATION

The FLEX back-up battery is connected to a LED strip using either a Schuko plug or quick connector. Any lighting controller must be installed before the back-up battery to prevent interference with battery operation. Make sure that the back-up battery is changed for 12 hours. The back-up battery should only be connected to FLEX LED strips over 5 m in length or loads greater than 70 W. If the load is lower than this the back-up battery will shut down.

Voltage range 230/20: 110–230 VAC $\pm 10\%$.

If the back-up battery is used with dimmable LED strips from other manufacturers the battery life should be tested before use.

SERVICE

Maintenance charging should be carried out within 6 months.

To replace the battery, open the cover and disconnect the quick connector from the battery.



Always disconnect the power supply before carrying out maintenance on the FLEX back-up battery.

BATTERY TEST

A fully charged battery will provide lighting from a FLEX LED strip for 1+1 hours. The battery will switch off automatically after 1 hour, but has a reserve capacity of 1 hour. Check the operation of the battery regularly.

MODE INDICATOR

Flashing green light

Emergency back-up in operation.

Steady green light

System is fully charged.

Flashing red light

System fault. Service is required.

Steady red light

Battery is charging.

If the green light stops flashing during back-up operation the battery is discharged.

BUTTON FUNCTIONS

Hold down the button for 3 seconds to disable back-up operation during transport; when the unit is turned on again it will automatically revert to back-up mode.

- Press the button briefly: The indicator will flash to show the battery capacity
- 5 flashes = 80–100%
- 4 flashes = 60–80%
- 3 flashes = 40–60%
- 2 flashes = 20–40%
- 1 flash = 10–20%

STORAGE

Recommended storage temperature -10° to +30°C. FLEX back-up battery should be recharged before long-term storage. It can be stored safely for at least 6 months.

SCRAPPING

Take the FLEX back-up battery to a recycling station in accordance with regional or local regulations. In Sweden, back-up batteries are covered by the El-Kretsen collection and recycling rules. Plastic, electronics and batteries should be separated and recycled individually. Nickel metal hydride batteries have low environmental impact. They are completely free from the heavy metals mercury,

WARRANTY

El-Björn AB's products and deliveries are regulated by Standard Agreement NL 09. Under these provisions, El-Björn AB is responsible for faults arising within three years from delivery. The provisions of NL 09 also apply for professional parties who register according to the instructions below, but with the following modification: For light fittings, El-Björn AB is liable for faults that arise within three years of delivery. For battery liability

El-Björn AB is liable for faults arising within one year of delivery. This only applies to products that are registered on the website. In other respects, the provisions of NL 09 apply. To obtain this extended warranty, you must register within 14 days from the date of purchase of the products.

El-Björn AB

Box 29, SE-334 21 Anderstorp, Sweden, +46 (0)371-588 100
info@elbjorn.se, www.elbjorn.com

